ՄԱՐՄԱՐԻՆ

ԼՐԱԳԻՐ ԱԶԳԱՅԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԵՒ ԱՅԼՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ամբիւլաի համար տարեկան 4 տոլար թիւթղմ.
Եւրոպայի և այլ տեղերի համար տարին. 20 ֆրանգ
Տնօրէնութիւնն ինք կը վճարէ փոստի ծախքը։
Բաժնեգիրները կանխիկ կը վճարուին։ Վերցամեայ կամ եռամսեայ բաժնորդագրութիւններ ալ կընդունուին, առանց տակ յաւելման բաժնեգնին վրայ։
Խմբագիր-Տնօրէնին հետ կարելի է առնուազն խմբագրատունը (rue Vacon, 50) ամեն օր կէսօրէնյետոյ, ժամ 2էն մինչև 4 մեայն։

Բ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 7

1886 ՄԱՐՏԻՄԲԵՐ 11

(ՕԳՈՍՏ. 30 Հ. Տ.)

ՇԱՔԱՔ

Կը հրատարակուի Երկ. օրեր

ՓԱՅՄԱՆՆԵՐ

Ծանուցումներ կընդունուին հայերէն և ֆրանսերէն լեզուով։
Ծանուցման 1 վիճակ պիրը 1 սանդիմ կարժէ. 1 գլասպիրը 2 սանդիմ։
Նամակ կամ ծրար ուղարկ է պրկել խմբագրութեան հետեւեալ հասցէով. M. PORTOUKALIAN, rédacteur du journal *Arménia*, MARSEILLE (France)

Les annonces, en français et en arménien, sont reçues au bureau dela Rédaction (Rue Vacon, 50).

ԲԱՂԱՆԳԱՊԱՏՈՒԹԻՒՆ

Գիրանագիտներին մեր առնելիք դասեր. —Նամակ Եգիպտոսէն (Գահիրէ.).— Նամակ Թիւրքիայէն (Կ. Պոլիս) —Վաճի գործերն. — «Արմենիա»ի խմբագրութիւնն առ փախատական վաճիճներն. —«Արմենիա»ին նպատ. —Հայեր ի Հռոմանիա. — Գանուցումներ. —Բանասիրական (Հայր եւ Որդի —Պատկեր 1877–78ի պատերազմից):

ԴԻՒԱՆԱԳԻՏՆԵՐԻՆ ՄԵՐ ԱՌՆԵԼԻՔ ԴԱՍԵՐՆ

—

Ամեն անգամ որ անգլիական նահապետութեան դէմ ծած են Հայեր, պատասխան ստացած են թէ երբ «յարմար ժամանակ»ը գայ, իրենց Ջանք չպիտի խնայեն Ամբիւլաի վիճակը բարելաւելու համար։

Ե՞րբ է այդ օրը այդ յարմար ժամանակ։

Գաղկաական խնդիրն լուծելու յարմար ժամանակը չեկաւ մինչև որ 1876–77ին պուլկարները իրենք իրենց չարժամերով քաղաքական աչքառութիւն ուշադրութիւնը չգրաւեցին իրենց վրայ, մինչև որ իրենք իրենց գործերով չցուցին աշխարհի թէ այն ստրճանի հասած են որ պատրաստ են դրամ, կեանք և ամեն բէչ գոհել հայրենիքի ազատութեան համար. Քանի՛ քանի՛ պուլկար մանուկ ժողովները մանուած, բանտի և աքսորի գառապարտուած, քանի՛ քանի՛ պուլկար ընտանիքներ լոյկ և կոծի էին ենթարկուած այդ օր, մինչև որ վարձու գաշնի և յաջողեցան մի գօրաւոր կազմակերպութիւն առնուել իրենց մէջ և 1876ին ծնեցնել «յարմար ժամանակ»ը, ետքը պահ բոլոր գիւանագէտների ուշադրութիւնը ի հարկէ տարիպակ իրենց վրայ գարձնելու համար 1876ին կը ճանապարհորդէի Հայաստանի մէջ. Տիգրանակերտ գիշ տուին ինձ պուլկարները պանք 8 տարիէ ի վեր բնդադրել եղած էին իրը յեղափոխական մանուածոգիի անդամները և աղբատոյդ կերպով դիտէին որ տարապուած ծառայական կեանք կը վարեին այնտեղ, ինչ իրենք ուսում առած և գիւրաբերաց դատախազին կը պատկանէին 1870ին երբ կը գբա-

նեն խնդրել, որոնց հետ միասին կարզանալ ընդհանուր խուզարկութիւն անել Աբդա գիւղի չրջակայքում, ուր, ինչպես տեղեկացել էր, պահուում էր նրա սրտի սիրելին։—Նրան խոստացել էին և նա ապատում էր, մինչև որ իմացաւ, որ քուրդերի խումբերը Աբդայից փոխուել են լերան միւս կողմը։ Կրկին անյայտացել էր իր սիրելին... Ջուր կտրած սրտով Յարութիւնը ձեացել էր չտեսած. երկու չտաթի գրանից առաջ կորել էր և իր հայրը։ Ամբողջ ընտանիքից մնացել էին մեծ հարսը և Շողերի մայրը, որոնք ուսաց սահմաններում պահ տուած էին մի հայ գիւղացիի ընտանիքին։

Սեպտեմբերի սկզբից առաջապահ զօրքերի մի հայ սպայ տուել էր Յարութիւնին երկու հայ ազատարդիկ, որպէս զի կարողանար նրանց հետ լաւ կատարել լրտեսութեան պաշտօնը։ Երեք հայերը կարճ ժէջտուում այնքան մտերմացել էին, որ միմեանց հոգի չէին խնայել։—

Նոյն ամսուայ 19ին, երեկոյեան մութը պատելուց յետոյ Ախոբեանի մօտ գալով առաջ բանակը անցաւ գիւղը և լուռ ու մունջ սկսեց յառաջ խաղալ։ Զօրքի առաջնորդն էր զօրավար Շեկիմխիկեանը, այդ երկաստաղ հերոսը, որ մի երկու ամսում մեծ հռչակ էր հանել պատերազմի դաշտում։ Նրան յանձնուած էր մի դժուարին գործ։ Իր սակաւաթիւ զօրքով պիտի անցնէր Թուրքերի ամրութիւնների քամակը և գրաւէր Աբդայի ամենաբարձր գագաթը, որ կոչուում է Նախարեի-Թափէ։ Հետևեալ օրը նշանակած ընդհանուր համակատամարտի համար այս գործողութիւնը առաջին աստիճանի նշանակութիւն ունէր, ուստի հայազգի հանճարեղ առաջնորդը հազուագիւտ ինքնավստահութեամբ աշխատում էր անխոտան առաջ դնալ։ Ձանապարհի զօրաբաժնի հետ խառնուեցան երեք ձիաւորներ, որոնք իսկոյն ասպիցան Շեկիմխիկեանի մօտ։ Մի քանի րոպէ չանցուեցաւ նրանց հանդարտ խօսակցութիւնը, որից յետոյ ձիաւորները անցան զօրաբանակի գլուխը և սկսեցին առաջնորդել գնդապետին։ Յարութիւնի խմբակին էր դա, որ Թուրքաց կողմից էր գալիս։

Անհամար անհնարին դժուարութիւնները յաղթելով, Շեկիմխիկեանը առաւօտեան ժամի 9-ին Նախարեի-Թափէի գլխին էր, առանց որևէ ընդդիմութեան գրաւելց Թշնամու չինած ամրութիւնները և սկսեց հանդարտ ապատել Թշնամուն։

Յարութիւնը իւր ընկերների հետ անցաւ լերան արևմտեան կողմն և պատուիրի լանջի կէսին հանգչելով կանգնեց։ Նրանք պարտաւոր էին հետևից նկատել Թուրքերի չարժողութիւնները և իսկոյն իմաց տալ։ Յանկարծ սարի գլխին սկսեցին որոտալ հրացանները. մեր զարանակալները իսկոյն հասկացան որ Թուրքերը յարձակուել են Շեկիմխիկեանի վրայ, ուստի էլ մեծ ուշադրութեամբ սկսեցին դիտել հանդիպակաց բարձրութիւնների վրայ դասաւորուած բանակը։

Ակեղակը ցոյց էր տալիս կէսօրուայ ժամը։ Թանձր ծուխը հետզհետէ կլանում էր սարի գագաթները։ Յարութիւնը երկար նայեց իւանից ցածրում գտնուող ձորին, կարծես ուզում էր փորձել միանգամից թռչել գէպի նրա անդնդախոր յատակը։—Նրա ընկերները նոյնպէս նայեցին և միանգամից տեսան որ այդտեղ նայելու բան շատ կայ։ Մի քանի ժամրդկանց մէջ կռիւ էր ծագել մի կնոջ վրայ, որ նստած էր երանգից քիչ հեռու՝ մինչև գետինը խոնարհեցած գլխով։ Ինչպէս երևում էր, տղեն մի կով կամենում էր ախրանալ այդ կնոջը, բայց մի բոպէում վերա հասաւ մի ծերունի սպիտակամօրուս քուրդ, որ հանելով սուրը սկսեց աջ ու ձախ հարուածներ թափել։ Կռուողներից երկուսը գիակնացան ընկան գետին, և մինչդեռ յաղթող ծերը պատրաստուում էր Թաղնել կնոջը, քարի քամակից ծխաց հրացանը. ծերը բռնեց կուրծքը և դանդաղ կերպով գլորուեցաւ։

(Շարունակելի)

Բ. Ա. Գ.

ԴԻՄՈՍԹԵՆԵՑ ԿՈՄՈՒՂ

Փարիզ, 1 Մեպտ. 1886

Ա՛յս ամսի 4-ին ես պիտի ելլեմ Ա՛ռնոս Տէ Մարսէլ՝ Ռոնա գետի ափերը տեսնելու համար։ Ես ուզեցի նախ քան Ռոնայի ափերը երթալս՝ ձեզի գրել այն տպաւորութիւնները, որ ստացայ Ռոնայի ափերը տեսնելէ ետքը։ Ես ուզեցի

ՀԱՅԿԱՆՈՒՄ Ի ՅԱՋՈՂ ՆՈՐԱՑՈՒՄ

Հայ վաճառականները ընդհանրապես ճանաչում են, որ Հայկանումի հիմնադրությունը մեծ ծառայություն է մատուցել հայ առևտրին, որովհետև նա ոչ միայն ստեղծել է հայ վաճառականների համար մի ապահով ասպարեզ, այլև ամեն կերպ ձգտում է նրանց ընդարձակ գործունեության համար նոր ուղիներ հարթել։ Ամեն տարի Հայկանումի ընդհանուր ժողովի ժամանակ ներկայացվում է կառավարության կողմից մի հատուկ պաշտոնական անձ, որ ներկայացնում է կառավարության տեսակետները Հայկանումի գործունեության վերաբերությամբ։ Այս տարի ևս ներկայացուցիչ էր նշանակված պետական խորհրդական Ա. Ա. Ալիխանյանցը, որ ներկա էր նաև Հայկանումի ընդհանուր ժողովի նիստերին։

Ներկայացուցիչը իր ելույթում նախ և առաջ ուրախություն հայտնեց այն առթիվ, որ Հայկանումը ամեն տարի ավելի ու ավելի է ընդլայնում իր գործունեության շրջանակը, ինչպես նաև այն առթիվ, որ Հայկանումի գործունեությունը ամեն տարի ավելի ու ավելի է ընդգրկում ամբողջ Հայաստանը։ Ներկայացուցիչը ուրախություն հայտնեց նաև այն առթիվ, որ Հայկանումի գործունեությունը ամեն տարի ավելի ու ավելի է ընդգրկում ամբողջ Հայաստանը։ Ներկայացուցիչը ուրախություն հայտնեց նաև այն առթիվ, որ Հայկանումի գործունեությունը ամեն տարի ավելի ու ավելի է ընդգրկում ամբողջ Հայաստանը։

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆԵՐ

ԴԱՄԱՌ–ՔԱԹԻՊԱՑԻ

ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՆԸ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

«Թիֆլիզի հայ. գրբ. հրատարկ. ընկերքե.»

==

Մեծանուն բանաստեղծ Գամառ–Քամիլպաի (Ռ. Գաւականեանց) առաջնաւորները պարունակող մի գիրք է 176 երեսներէ բազկացած։ Ակիզբը գրուած է հեղինակին պատկերը։ Գամառ–Քամիլպաի բանաստեղծութիւնները մի քանին արդէն ծանօթացած լինելով մեր ընթերցողներին, առիթը կը համարինք դրել այդ մասին։

Կը ծախուի «Ազմէնիա» լրագրի խմբագրատունը ի գին 1 ֆրանգ և 75 սանթիմի։ Մարսէյլէ դուրս ամեն տեղի համար 2 ֆրանգ փոստի ծախքին համար։

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ Մ. ՓՈՓՈՒՃԱԼԵԱՆԻ

Ա. ՀԱՑ ԴԻՒՑԱԶՆՈՒՀԻՄԸ գին 50 սանթիմ.
Բ. ՀԱՑ ԳԻՒՂԱՑԻ » 20 »
Գ. ՍԱՂՄՈՍ ԻՍՐԱՅԷԼԻ » 40 »

Կը ծախուին Մարսէյլ, «Ազմէնիա» լրագրի խմբագրատունը։

Փոստ բաղաքացիներին կը դրկուի փոստով, երէ վերոյգրեալ գիրերով ֆրանսական, բրբական կամ ռուսական փոստի թղթադրոշմ դրկեն «Ազմէնիա»ի խմբագրութեան։

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

Գ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Մ. ՓՈՓՈՒՃԱԼԵԱՆԻ

ՍԱՂՄՈՍ ԻՍՐԱՅԷԼԻ

ՆՈՒԻՐ

ՀԱՑԻ ՄՈՒՏԱՖՈՒԱՆ ԴԱՒԹ ԳԱՇՏԳԱՆՈՂՆԵՐԻՆ

==

Հայաստանի վիճակին նկատմամբ պատուոյ մոլորմանքներ և մոռացումներ պարունակող մի տետրակ է։

Հայաստանի բնակիչներին Գ. Խալայէլի գրած այդ հայրենասիրական Սաղմոս կը ծախուի «Ազմէնիա» լրագրի խմբագրատունը։ Գինն 40 սանթիմ, փոստի ծախքովը հանդերձ։

ՄԱՆՈՒԿԻԱՆ ՄՒՐԱՆՈՒՇԱՆ

ՆԿԱՐԱԳՐԱՆԱՆ ՈՒՂՆԻՈՐՈՒԹԻՒՆ Ի ՀԱՑԱՔՆԱԿ ԳԱՒԱՌԻ ԱՐՔԻԵՊԱՆ ՏԱՃԿԱՍՏԱՆԻ

ՏԵՂԱԴՐՈՒԹԻՒՆԲ ՍԱՐԼԻՆ ԵՒ ՋՈՐԼԻՆ

ՀՆԼԻՆ ԵՒ ՆՈՐԼԻՆ ՊԻՏԱՆԻ ԳԻՏՆՈՒԱԾ

==

Մասն Ա. Բ. Գ. (առաջին)

Հայրենակ գաւառաց ընդհ. նկարագրութիւնն, տեղագրութիւնն, աշխարհագրութիւնն, չէն և ամայի վանօրէից նկարագիրն, ուանդաւթիւնք և այլ նիւթեր պարունակող Ազգ. գործ մի է, ամենակարևոր և հետաքրքրական գրուած շրջահայեաց և չատ նուրբ տեսութեամբ արժանի ամեն Հայու յառաջակի վերծանութեան։

Կը գտնուի բոլոր գրավաճառաց քովկեդրոնատեղին է Պօլիս Գահէ–գափու հացագործի փառն դէմ Գ. էֆ. Ճոնեանի վաճառատուն, թիւ 11։

Գինն — Ա. և Գ. մասերն 8 ական, իսկ Բ. մասն 10 դահեկանի։

Ձարժարանայ համար գոհացուցիչ զեղչ կը լինի, և յանձնարարութիւնք ճշդիւ կը կատարուին։

LA TRIBUNE DES PEUPLES

Ինչպէս կը տեսնուի լրագրիս Դ երեսը դրուած ծանուցումէն, Tribune des Peuples *ընկերվարական ամսաթերթի յուլիս—օգոստոսի թիւը հայերէն նկատմամբ համակրական յօդուածներ կը պարունակէ։ «Ազմէնիա»ի խմբագրութիւնը բաւական քանակութեամբ ստացած է այդ թիւէ, պիտի ղրկէ համար իւր բաժանորդներէ ցանկացողներին։ Մէկ օրինակը կը տրուի 25 սանթիմի։ Մարսէյլի մէջ. ուրիշ ամեն տեղերի համար 30 սանթիմ, փոստի ծախքովը հանդերձ։*

ՎԻՃԱԿԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՋԱՆԱՋԱՆ ԸՆՏԻՐ ԳՐԵԱՆՑ

Բաւական ներսէսեան ընկերութիւնը 1300 թիւ. վիճակահանութեան առաջ չէջաբերութեան համած է որմէ 600ը պիտի չահին զանազան ընտիր գիրքեր որոց անուններն նշանակուած են առաջերին վրայ։ Վիճակահանութիւնն պիտի կատարուի Հոկտեմբերի 5/17ին, վերոյիշեալ ընկերութեան դրասենեակը։ Տոմակները կը ծախուին 6 դրուշ։ Քազդը կընայ «Ազմէնիա»ի խմբագրատունէն ալ առնուլ վճարելով 1 ֆրանգ և 50 սանթիմ։

ԲԱԺԱԿԻ ԳՈՐԾԵՐԸ

ԿԱՑԾԵՐ

ՀԱՏՈՐ Ա

Ազգային վիպագիր Գրիգ. Րաֆֆիի գործերին մէջ առաջին տեղը կը գրաւեն ԿԱՑԾԵՐը։ Այս գիրքը կը ծանօթացնէ ընթերցողը առճկական և պարսկական Հայաստանի գլխաւոր տեղերին հետ, հետաքրքրական նկարագրութիւններ կատարէ քուրդերի պատկան ցեղերի և Հայերի դրութեան, վարքի և բարքի մասին։ Նա ցոյց կը տայ այն ծրագիրը որին պէտք է հետեւին Հայաստանի մէջ գործել ազգնեկրն։ Մի խօսքով թէ իրր պատմական ընտիր վիպասանութիւն և թէ իրր հայրենասիրական գործ անհամեմատ վարդապետարան և ծրագիր, արժան է որ գտնուի այս գիրքը ամեն հայրենասէր Հայի տունը։

***

ՋԱԼԱԼԷԴԻՆ

1877ի ռուս–թիւրքական պատերազմի ժամանակ Շէյխ Ջալալէդդինի ապշեցուցիչ պատճառով Տաճկաստանի Հայերի կրած ազգաների մէկ ազդեցուչ նկարագիրն է։ Գրքին սկիզբը կայ հեղինակին, Գ. Րաֆֆիի պատկերը։

***

Վերոյիշեալ երկու գիրքերը կը ծախուին «Ազմէնիա» լրագրի խմբագրատունը. ԿԱՑԾԵՐը Հատոր Ա. 6 ֆր. և 50 սանթիմ. «Ջալալէդդին»ը, 2 ֆրանգ և 30 սանթիմ. Մարսէյլէ դուրս ամեն տեղի համար փոստի ծախքովը հանդերձ՝ ԿԱՑԾԵՐ Հատոր Ա. 7 ֆրանգ. «Ջալալէդդին» 2 ֆր. և 30 սանթիմ։

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳԱՂԱՓՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՏՈՐ Ա.

կենդանաբանի ճիւղաւանդաբանութիւնից

եւ

Մարդկային կազմախոսութիւնից ու բնախոսութիւնից

—

Ն. Տաղաւարեան էֆէնտիի այս բազմակողմանի գործն՝ որ ժամանակի մ՚ի վեր տետր առ տետր կը հրատարակուէր, լրացած է։

Այս գործն՝ իբր գիտական մեծ աշխատասիրութիւն՝ իւր տեսակին մէջ կրնայ առաջին համարուիլ ի Հայս Ա՛ուսուցանէ ինչ որ հարկ է գիտնալ մարդս մը իւր մարմնոյ նըկատմամբ։

Գեղարուեստ է իրր պատագիրք Ազգ. երկրագործական վարժարանաց ու այս սրտէն ուսումնասիրուած է։ Խորհուրդն ի ձեռն մանրադիտակ զոյն գիներով յանձն կառած է նորա գործակցութիւն։ Այս գիրքը կընայ ծառայել նաև իրր առաջնորդ մանուկ հոգևոր և նաև մանուկ աղջկանց բժշկական վարժարանի ուսանողաց։ Մանուկ որոց առանձին ուսման առաջնորդ ալ կրնայ լինիլ։ Վերջապէս այս գեղեցիկ երկին ամեն դիտուածը անձանց գրասան մէջ կ՚արժէ որ գլխաւոր տեղ մը բռնէ։

Գործոյն վերջը կը գտնուի հայֆրանսերէն բառգրքոյկ մը որ կը գրուցնէ գիտական նորաստեղծ բառից հասկացողութիւնը։

Գիրքը շուրջ 400 երեսներէ կը բաղկանայ, մաքուր տպագրութեամբ և 226 գեղեցիկ նորը պատկերներով զարդարուած, որոց մեծին հեղինակը որ եւ է զհոգութիւն չէ խնայած և որք կարի լաւ կը գրուցնեն ուսումն։

Կենդանաւորներն է Ազաճան գրատուն ի Պահչէ–գափու Համիտիէ ճանապարհի թիւ 34։ Գինն է 40 պրս։

Bibliographie

LA TRIBUNE DES PEUPLES

Revue Internationale du Mouvement Social
Dans les 5 parties du Monde
RÉDACTION ET ADMINISTRATION
Lib. des Deux-Mondes, 17, rue de Loos PARIS
PRIX DE L'ABONNEMENT
FRANCE UN AN : 5 fr. UNION POSTALE 6 f.

Nous avons déjà signalé à nos lecteurs cette intéressante publication. Son dernier numéro nous est déjà arrivé

Il débute par un appel fait à la presse en faveur des *Revendications des Arméniens* contre l'oppression séculaire que fait peser le Gouvernement ottoman sur ce peuple infortuné, au mépris des stipulations du traité de Berlin.

Nous y trouvons aussi une réfutation fort intéressante de l'ouvrage du Docteur LOMBROSO: Les *Révolutions expliquées par la science, ou du délit politique au point de vue de l'anthropologie criminelle.* L'analyse de ce travail par CASSIUS en fait ressortir les conclusions qui seront peut-être du goût des médecins aliénistes, mais qui feront jeter les hauts cris aux partisans de la liberté.

Parmi les autres articles très remarquables, nous y lisons : *La Génération artificielle* du Docteur ROSELLI, qui est une critique très sensée de la thèse si hardiment soutenue par le Docteur GÉRARD devant l'Académie de Médecine, et qui souleva dans les journaux de si vives controverses.

Une note très intéressante sur la *situation des immigrants dans la République Argentine* n'est pas de nature à encourager ceux qui seraient tentés d'aller chercher fortune dans ces contrées lointaines.

Suit une traduction fort remarquable d'un article d'un journal clandestin sur le *mouvement révolutionnaire en Russie.* Cette étude d'une grande valeur est pour ainsi dire, une analyse exacte des souffrances qu'endurent les courageux nihilistes ; les scènes émouvantes des luttes qu'ils soutiennent contre l'absolutisme du Czar ; c'est, en un mot, le récit fidèle du long martyrologe des champions de la liberté russe.

Le dernier article qui a pour titre : *Un plébiscite musulman au Maroc,* est d'une originalité peu commune, où le Sultan dans un moment d'attendrissement fait sanctionner par ses sujets une question délicate dont il ne croit pas endosser seul la responsabilité.

La Revue se termine par une série de correspondances de *Bulgarie, Arménie, Suisse, Portugal, Egypte, San Salvador, Uruguay, Paraguay, Colombie,* de l'*Equateur* et du *Vénézuéla* et une

Revue Bibliographique Internationale.

La Tribune des Peuples paraît tous les mois en livraisons de 24 pages, ceux de nos lecteurs qui désireraient en recevoir un numéro à *titre spécimen,* n'ont qu'à en faire la demande à l'éditeur-gérant à la *Librairie des deux Mondes,* 17, rue de Loos, PARIS.

On s'abonne sans frais dans tous les bureaux de poste

A. H. CREET & Cie

COWNPORE N. W. P. INDES ANGLAISES

Négociants-Importateurs, Exportateurs, Commissionaires, Commissaires priseurs, Contractants (Fournisseurs) et fabricants de cuirs de toute qualité.

Ayant eu une très longue expérience dans les diverses branches sus-nommées, nous sommes prêts à recevoir des marchandises à la commission pour la vente tractative ou aux enchères publiques, dans des conditions qui seront trouvées réciproquement avantageuses et satisfaisantes.

En échange des marchandises Européennes nous pouvons fournir des marchandises fabriquées aux Indes, n'importe quelle quantité, des premiers choix comme suit :

Des jouets d'enfants de Lucknow, articles de laiton et des draps d'or de Benarès, dinanderies de Moradalad, bijouteries d'or et d'argent de Delhi, châles, étoffes de Cachemire, etc.

Ayant des locaux spacieux pour l'étalage des marchandises en commission et pour la vente aux enchères, nous pouvons en toute confiance recommander notre maison à quiconque voudra entrer en relations d'affaires avec nous, et nous serons bien aise de recevoir des communications et des échantillons dans ce but.

Références

BANK OF BENGAL ;

ROHILCNUD ET KUMAON BANK ;

AGRA BANK LIMITED.

Si c'est nécessaire, nous serons heureux de fournir d'autres références.

Toute communication doit être adressée à nous directement en anglais très détaillée, avec conditions et conventions y relatives.

ՏՆՕՐԻՆ—ԽՄԲԱԳԻՐ
Մ. ՓՈՓՈՒՃԱԼԵԱՆ
Le Gérant : FÉLIX ENFFANTIN.

ՄԱՐՍԷՅԼ
Հայկ.ի տպարան Մ. Փոփուճալեանի
Marseille. — Imprimerie du Midi, M. SCHICKLER rue Vacon 50.